

REGNO D'ITALIA



KRALJEVINA ITALIJA

Bollettino Ufficiale

per la provincia di Lubiana

Službeni list

za Ljubljansko pokrajino

No. 103.

103. kos.

LUBIANA, 26 dicembre 1942-XXI. E. F.

V LJUBLJANI dne 26. decembra 1942-XXI. E. F.

CONTENUTO:**ORDINANZE DELL'ALTO COMMISSARIO**

429. Divieto di vendita e di consegna delle autovetture e delle motociclette nuove.
430. Divieto di fabbricazione, di vendita, di noleggio e di cessione a qualsiasi titolo di stufe a gas per riscaldamento di ambienti e di caldaie a gas per riscaldamento centrale od autonomo.
431. Divieto di fabbricazione e vendita delle profumerie alcoliche.

DECRETI DELL'ALTO COMMISSARIO

432. Approvazione dello Statuto dell'Associazione del Pubblico Impiego della provincia di Lubiana ed il relativo Statuto.

VSEBINA:**NAREDBE VIŠKEGA KOMISARJA**

429. Prepoved prodaje in dobave novih potniških avtomobilov in motociklov.
430. Prepoved, izdelovanja, prodaje, najema in odstopa po kakršnem koli naslovu plinskih peči za ogrevanje prostorov in plinskih kotlov za centralno ali samostojno kurjavo.
431. Prepoved proizvodnje in prodaje alkoholnih dišav.

ODLOČBE VIŠKEGA KOMISARJA

432. Odobritev pravil Združenja javnih uslužbencev Ljubljanske pokrajine in zadevna pravila.

*Testo ufficiale**Neuradni prevod*

Ordinanze

dell'Alto Commissario per la provincia di Lubiana

429.

N° 232.

Divieto di vendita e di consegna delle autovetture e delle motociclette nuove

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, visto l'articolo 3 del R. decreto-legge 3 maggio 1941-XIX, n. 291,

vista la propria ordinanza 27 settembre 1941-XIX, n. 118, concernente il divieto d'alienazione di autoveicoli a stranieri,

ritenuta l'opportunità di disciplinare la vendita delle autovetture e delle motociclette nuove,

ordina:**Art. 1**

A partire dalla data di entrata in vigore della presente ordinanza è vietata la vendita di autovetture e di motociclette nuove. È vietata altresì la consegna di autovetture e di motociclette nuove anche se i relativi contratti di vendita siano stati stipulati anteriormente alla data suddetta.

Art. 2

In deroga a quanto disposto nell'articolo precedente l'Alto Commissario si riserva la facoltà, su attestazione dell'Ufficio Scambi e Valute e inteso l'Ufficio Motorizzazione civile, di consentire la vendita e la consegna delle autovetture e delle motociclette nuove destinate all'esportazione.

Naredbe

Visokega komisarja za Ljubljansko pokrajino

Št. 232.

Prepoved prodaje in dobave novih potniških avtomobilov in motociklov

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino na podstavi člena 3. kr. ukaza z dne 3. maja 1941-XIX št. 291,

glede na svojo naredbo z dne 27. septembra 1941-XIX št. 118 o prepovedi odsvojitve motornih vozil inozemcem in

smatrajoč za umestno, da se uredi prodajanje novih potniških avtomobilov in motociklov,

odreja:**Člen 1.**

Od dne uveljavitve te naredbe dalje je prepovedana prodaja novih potniških avtomobilov in motociklov. Prav tako je prepovedana dobava novih potniških avtomobilov in motociklov, čeprav so bile zadevne prodajne pogodbe sklenjene pred tem dnevom.

Člen 2.

Izjemno od določbe prednjega člena si pridržuje Visoki komisar pravico, dovoljevati po potrdilu urada za izmenjavo in valute ter po zaslišanju urada za civilno motorizacijo prodajo in dobavo novih potniških avtomobilov in motociklov, namenjenih za izvoz.

È esclusa dai divieti di cui all'articolo precedente la vendita delle autovetture e delle motociclette nuove destinate alle Amministrazioni militari.

Art. 3

I fabbricanti ed i commercianti di autovetture e di motociclette dovranno compilare un inventario delle autovetture e delle motociclette che essi detengono alla data di entrata in vigore della presente ordinanza.

Detto inventario dovrà essere presentato in duplice esemplare entro il termine di giorni otto dalla entrata in vigore della presente ordinanza al Consiglio provinciale delle Corporazioni, il quale ne restituirà un esemplare vistato a titolo di ricevuta.

Art. 4

I fabbricanti ed i commercianti di autovetture e di motociclette dovranno tenere aggiornato un registro di carico e scarico, debitamente vistato dal Consiglio provinciale delle Corporazioni prima di essere usato, sul quale annoteranno, nel carico, le autovetture e le motociclette inventariate e quelle di cui verranno in possesso in seguito, e, nello scarico, le autovetture e le motociclette vendute ai sensi del primo comma dell'articolo 2.

Art. 5

Restano invariate le disposizioni dell'articolo 1 dell'ordinanza 27 settembre 1941-XIX, n. 118, per i casi non contemplati dalla presente ordinanza.

Art. 6

I contravventori alle disposizioni della presente ordinanza sono puniti, secondo la procedura di cui all'ordinanza 26 gennaio 1942-XX, n. 8, con l'arresto fino a 2 mesi o con l'ammenda fino a lire 5.000.

Art. 7

La presente ordinanza entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Lubiana, 23 dicembre 1942-XXI.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:
Emilio Grazioli

Od prepovedi po prednjem členu je izvzeto prodajanje novih potniških avtomobilov in motociklov vojaškim upravam.

Člen 3.

Izdelovalci in trgovci potniških avtomobilov in motociklov so dolžni sestaviti inventar potniških avtomobilov in motociklov, katere imajo na dan uveljavitve te naredbe.

Ta inventar se mora v osmih dneh od uveljavitve te naredbe predložiti v dvojniku Pokrajinskemu korporacijskemu svetu, ki vrne en primerek s prevzemnim protidilom.

Člen 4.

Izdelovalci in trgovci potniških avtomobilov in motociklov morajo voditi sproti dopolnjevanjem prejemni in oddajni vpisnik, ki ga pred uporabo predpisno potrdi Pokrajinski korporacijski svet in v katerega vpišejo na prejemni strani tiste potniške avtomobile in motocikle, ki so jih inventarizirali in tiste, ki jih še nabavijo, na oddajni strani pa potniške avtomobile in motocikle, prodane po prvem odstavku člena 2.

Člen 5.

Določbe člena 1. naredbe z dne 27. septembra 1941-XIX št. 118 ostanejo nespremenjene za primere, ki jih ta naredba ne obsega.

Člen 6.

Kršitelji določb te naredbe se kaznujejo po postopku iz naredbe z dne 26. januarja 1942-XX št. 8 z zaporom do dveh mesecev ali v denarju do 5.000 lir.

Člen 7.

Ta naredba stopi v veljavo na dan po dnevu objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana dne 23. decembra 1942-XXI.

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli

430.

Nº 233.

Divieto di fabbricazione, di vendita, di noleggio e di cessione a qualsiasi titolo di stufe a gas per riscaldamento di ambienti e di caldaie a gas per riscaldamento centrale od autonomo

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, visto il R. decreto-legge 3 maggio 1941-XIX, n. 291, ritenuta la necessità di vietare la fabbricazione, la vendita e il noleggio delle stufe a gas per riscaldamento di ambienti e di caldaie a gas per riscaldamento centrale o autonomo,

Št. 233.

Prepoved izdelovanja, prodaje, najema in odstopa po kakršnem koli naslovu plinskih peči za ogrevanje prostorov in plinskih kotlov za centralno ali samostojno kurjavo

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino
na podstavu kr. ukaza z dne 3. maja 1941-XIX št. 291 in
smatrajoč za potrebno, da se prepovejo izdelava, prodaja in najem plinskih peči za ogrevanje prostorov in plinskih kotlov za centralno ali samostojno kurjavo,

ordina:**Art. 1**

A decorrere dalla data di entrata in vigore della presente ordinanza sono vietate la fabbricazione, la vendita, il noleggio o la cessione a qualsiasi altro titolo di stufe a gas per riscaldamento di ambienti e di caldaie a gas per riscaldamento centrale o autonomo.

Art. 2

Dal divieto di cui all'articolo precedente sono escluse:

a) le parti di ricambio per stufe e caldaie a gas già in uso, limitatamente ai quantitativi per i quali sono state o saranno assegnate le necessarie materie prime dagli organi competenti,

b) le stufe e le caldaie a gas destinate alle Amministrazioni dello Stato, agli enti pubblici in genere, agli ospedali e case di cura, previa assegnazione delle occorrenti materie prime da parte degli organi competenti.

Art. 3

I contravventori alle disposizioni della presente ordinanza sono puniti, secondo la procedura di cui all'ordinanza 26 gennaio 1942-XX, n. 8, con l'arresto fino a due mesi o con l'ammenda fino a lire 5.000.

Art. 4

La presente ordinanza entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Lubiana, 23 dicembre 1942-XXI.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:
Emilio Grazioli

odreja:**Člen 1.**

Od dne uveljavitve te naredbe so prepovedani izdelava, prodaja, najem ali odstop po kakršnem koli naslovu plinskih peči za ogrevanje prostorov in plinskih kotlov za centralno ali samostojno kurjavo.

Člen 2.

Od prepovedi po prednjem členu so izvzeti:

a) nadomestni deli za plinske peči in kotle, ki so že v rabi, toda omejeno na količine, za katere so pristojni organi že nakazali ali še bodo nakazali potrebne surovine,

b) plinske peči in kotli, določeni za državne urade, za javne ustanove vobče, za bolnišnice, sanatorije, če nakažejo pristojni organi potrebne surovine.

Člen 3.

Kršitelji določb te naredbe se kaznujejo po postopku iz naredbe z dne 26. januarja 1942-XX št. 8 z zaporom do dveh mesecev ali v denarju do 5.000 lir.

Člen 4.

Ta naredba stopi v veljavo na dan po dnevu objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana dne 23. decembra 1942-XXI.

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli

431.

N° 234.

Divieto di fabbricazione e vendita delle profumerie alcooliche

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, visto il R. decreto-legge 3 maggio 1941-XIX, n. 291, ritenuta l'opportunità di disciplinare la fabbricazione e la vendita delle profumerie alcooliche,

ordina:**Art. 1**

A partire dalla data di entrata in vigore della presente ordinanza è proibita la fabbricazione delle profumerie alcooliche.

La vendita delle profumerie alcooliche prodotte anteriormente alla data di entrata in vigore della presente ordinanza è consentita fino al 28 febbraio 1943-XXI.

Art. 2

L'Alto Commissario si riserva la facoltà di consentire deroghe a quanto disposto nell'articolo precedente:

a) per i prodotti destinati all'esportazione, in base ad attestazione dell'Ufficio per Scambi e Valute,

št. 234.

Prepoved proizvodnje in prodaje alkoholnih dišav

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino na podstavi kr. ukaza z dne 3. maja 1941-XIX št. 291, smatrajoč za umestno, da se uredita proizvodnja in prodaja alkoholnih dišav,

odreja:**Člen 1.**

Od dne uveljavitve te naredbe je prepovedana proizvodnja alkoholnih dišav.

Prodaja alkoholnih dišav, proizvedenih pred dnem uveljavitve te naredbe, je dovoljena do vključno 28. februarja 1943-XXI.

Člen 2.

Visoki komisar si pridržuje pravico, dovoljevati izjeme od določb prednjega člena:

a) glede proizvodov, namenjenih za izvoz, po potrdilu urada za izmenjavo in valute,

b) per l'utilizzazione di essenze di produzione nazionale, secondo le norme che saranno stabilite.

Art. 3

I produttori e i commercianti di profumerie alcooliche dovranno compilare un inventario dei prodotti che essi detengono, indicando tutte le caratteristiche che possono essere necessarie ad individuarli ed i relativi prezzi di vendita.

Detto inventario dovrà essere presentato in duplice esemplare entro il termine di giorni venti dalla pubblicazione della presente ordinanza al Consiglio provinciale delle Corporazioni, il quale ne restituirà un esemplare vistato a titolo di ricevuta.

Art. 4

I produttori ed i commercianti di profumerie alcooliche dovranno tenere un registro di carico e scarico debitamente vistato, prima di essere usato, dal Consiglio provinciale delle Corporazioni.

Nel carico di tale registro i produttori ed i commercianti scriveranno le indicazioni delle profumerie alcooliche inventariate a norma del precedente articolo 3; i commercianti vi aggiungeranno quelle relative ai prodotti suddetti eventualmente acquistati fino al 28 febbraio 1943-XXI. Nello scarico tanto i produttori quanto i commercianti registreranno le vendite effettuate con l'indicazione degli acquirenti.

Art. 5

I contravventori alle disposizioni della presente ordinanza sono puniti, secondo la procedura di cui all'ordinanza 26 gennaio 1942-XX, n. 8, con l'arresto fino a due mesi o con l'ammenda fino a lire 5.000.

Art. 6

La presente ordinanza entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Lubiana, 23 dicembre 1942-XXI.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:
Emilio Grazioli

b) za ukoriščanje esenc domače proizvodnje, po predpisih, ki se izdajo.

Člen 3.

Izdelovalci in trgovci alkoholnih dišav so dolžni sestaviti inventar teh izdelkov, katere imajo, in pri tem navesti vse oznake, ki utegnejo biti potrebne za njih razločevanje, in njih prodajne cene.

Ta inventar se mora v roku dvajsetih dni od objave te naredbe predložiti v dvojniku Pokrajinskemu korporacijskemu svetu, ki vrne en primerek s prevzemnim potrdilom.

Člen 4.

Izdelovalci in trgovci z alkoholnimi dišavami morajo voditi sproti dopolnjevanjem prejemni in oddajni vpisnik, ki ga pred uporabo predpisno potrdi Pokrajinski korporacijski svet.

Na prejemni strani tega vpisnika morajo vpisati izdelovalci in trgovci podatke o alkoholnih dišavah, ki so jih inventarizirali po prednjem členu 3.; trgovci pa morajo pristaviti podatke o omenjenih izdelkih, ki jih morda nabavijo do 28. februarja 1943-XXI. Na oddajni strani morajo izdelovalci kakor tudi trgovci vpisovati opravljene prodaje z navedbo kupcev.

Člen 5.

Kršitelji določb te naredbe se kaznujejo po postopku iz naredbe z dne 26. januarja 1942-XX št. 8 z zaporom do dveh mesecev ali v denarju do 5.000 lir.

Člen 6.

Ta naredba stopi v veljavo na dan po dnevu objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana dne 23. decembra 1942-XXI.

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli

Decreti dell'Alto Commissario per la provincia di Lubiana

St. 117.

Approvazione dello Statuto dell'Associazione del Pubblico Impiego della provincia di Lubiana

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana,
vista la propria ordinanza 2 maggio 1942-XX, n. 162,
concernente la costituzione dell'Associazione del Pubblico
Impiego della provincia di Lubiana,

Odločbe Visokega komisarja za Ljubljansko pokrajino

N° 117.

Odobritev pravil Združenja javnih uslužben- cev Ljubljanske pokrajine

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino
glede na svojo naredbo z dne 2. maja 1942-XX št. 162
o ustanovitvi Združenja javnih uslužbencev Ljubljanske
pokrajine,

letto lo Statuto dell'Associazione suddetta,
constatato che è proposto e compilato conformemen-
te alle norme dell'articolo 4 dell'ordinanza costitutiva,

decreta:

È approvato l'unito Statuto dell'Associazione del Pub-
blico Impiego della provincia di Lubiana.

Il presente decreto è immediatamente esecutivo e
sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale per la provincia
di Lubiana.

Lubiana, 21 dicembre 1942-XXI.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:
Emilio Grazioli

**STATUTO DELL'ASSOCIAZIONE DEL PUBBLICO
IMPIEGO DELLA PROVINCIA DI LUBIANA**

Scopi dell'Associazione

Art. 1

L'«Associazione del Pubblico Impiego della provin-
cia di Lubiana» inquadra, divisi in rispettive categorie,
tutti i dipendenti in attività di servizio e pensionati sta-
tali e parastatali, dei comuni, delle pubbliche istituzioni
di beneficenza, degli istituti ed enti comunque e dovun-
que svolgenti pubblica attività nella provincia di Lu-
biana, che non facciano parte d'altre associazioni di pub-
blici impiegati costituite con gli stessi scopi dall'Alto
Commissario.

Essa ha la sede a Lubiana.

Art. 2

L'Associazione rappresenta totalitariamente i pub-
blici impiegati della provincia di Lubiana di fronte a
chiunque ed ha lo scopo

a) di tutelarne gli interessi di carattere profession-
nale e di categoria, contribuendo alla soluzione dei pro-
blemi interessanti le loro condizioni di lavoro, di rendi-
mento e di vita sociale.

b) di svolgere opera di assistenza morale e mate-
riale nei confronti dei propri soci,

c) di contribuire a perfezionare la loro preparazione
professionale.

Per realizzare tali fini l'Associazione deve sempre
tenersi al corrente delle condizioni di lavoro e di ser-
vizio di tutto il personale associato; dà il proprio parere
sulle norme che vengono emanate o che comunque in-
teressino il pubblico impiego; esamina gli eventuali
difetti accertati; fa le relative proposte per il miglio-
ramento dei rapporti di lavoro ed interviene presso le
autorità competenti al fine di eliminare gli accertati
difetti.

L'Associazione raccoglie inoltre mezzi finanziari e
qualunque altro mezzo a favore dei propri soci e ne ha
la piena disponibilità.

L'Associazione pubblicherà un proprio organo uff-
ciale, e organizzerà corsi, conferenze e manifestazioni
culturali, escursioni di svago, colonie feriali e simili.

Soci, loro diritti e doveri

Art. 3

Possono divenire soci i pubblici dipendenti indicati
all'articolo 1 del presente Statuto. All'uopo occorre che

proučivši pravila tega združenja in
po ugotovitvi, da so sklenjena in sestavljena skladno
s predpisi člena 4. ustanovitvene naredbe,

odloča:

Odobrujejo se priložena pravila Združenja javnih
uslužbencev Ljubljanske pokrajine.

Ta odločba je takoj izvršna in se objavi v Službe-
nem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana dne 21. decembra 1942-XXI.

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli

**PRAVILA ZDRUŽENJA JAVNIH USLUŽBENCEV
LJUBLJANSKE POKRAJINE**

Namen Združenja.

Člen 1.

«Združenje javnih uslužbencev Ljubljanske pokra-
jine» združuje, ločeno po njih strokah, vse aktivne in
upokojene uslužbenke države in samouprav, občin, javnih
dobrodelnih zavodov in vseh kakršnih koli in kjer koli
v Ljubljanski pokrajini delujočih javnopravnih zavodov
in ustanov, ki niso včlanjeni v druga združenja javnih
uslužbencev, katera ustanovi z istim namenim Visoki
komisar.

Združenje ima svoj sedež v Ljubljani.

Člen 2.

Združenje predstavlja javne uslužbenke Ljubljanske
pokrajine v vsakem pogledu nasproti vsakomur in ima
nalogo:

a) varovati njih stanovske in strokovne koristi s tem,
da sodeluje pri reševanju vprašanj, ki zadevajo njih
delovne pogoje, dohodke in družabno življenje,

b) delovati za нравno in gmotno podpiranje svojih
članov,

c) pospeševati spolnjenje njih strokovne iz-
obrazbe.

Za doseg te namenov mora vedno zasledovati de-
lovne in službene pogoje vsega včlanjenega osebja; od-
daja svoje mnenje po predpisih, ki se izdajajo ali kakor
koli zadevajo javne uslužbenke; proučuje morda ugotov-
ljene nedostatke; predlaga, česar je treba za zboljšanje
delovnega razmerja in posreduje pri pristojnih oblastvih,
da bi se ugotovljeni manjkatki odpravili.

Združenje zbira nadalje finančna in vsakršna druga
sredstva v prid svojih članov in sme z njimi neomejeno
razpolagati.

Združenje izdaja svoje službeno glasilo in prireja
tečaje, predavanja in kulturne prireditve, zabavne izlete,
počitniške kolonije in podobno.

Člani, njih pravice in dolžnosti.

Člen 3.

Včlaniti se morejo javni uslužbenci, navedeni v
1. členu teh pravil. V ta namen je treba, da vložijo redno

ne facciano regolare domanda scritta. Sull'ammissione dei soci decide il presidente, inteso il parere della Consulta.

L'appartenenza alla Associazione cessa:

- a) non appena viene a mancare lo stato su cui è fondata la qualifica di socio,
- b) con le dimissioni,
- c) per morosità di tre mesi nel pagamento dei canoni sociali,
- d) per espulsione.

Gli appartenenti alle associazioni che con ordinanza dell'Alto Commissario del 12 maggio 1942-XX, n. 162, sono state fuse nell'Associazione del Pubblico Impiego, nonché a quelle che nel termine fissato dalla stessa ordinanza aderirono alla Associazione, sono considerati automaticamente soci della stessa.

Art. 4

I soci sono inquadrati nei seguenti 9 gruppi:

1. appartenenti all'Amministrazione agraria, operazioni agrarie, forestale, veterinaria,
2. all'Amministrazione generale,
3. alle Amministrazioni autonome locali,
4. alle Amministrazioni del Culto,
5. all'Amministrazione delle finanze,
6. all'Amministrazione giudiziaria,
7. agli enti ed istituzioni di pubblica beneficenza,
8. all'Amministrazione tecnica-mineraria,
9. pensionati.

A capo dei gruppi stanno i capigruppo, che possono avere dei sostituti.

I capigruppo ed i loro sostituti sono nominati per un tempo indeterminato dal presidente, previa approvazione dell'Alto Commissario. Essi coadiuvano il presidente in tutti gli affari attinenti i loro gruppi; convocano e in assenza del presidente dirigono le adunanze dei gruppi, che devono aver luogo per lo meno una volta all'anno, onde esaminare speciali situazioni od eventuali bisogni dei soci, dare pareri su questioni interessanti il gruppo e formulare e discutere proposte, che verranno trasmesse al presidente o all'assemblea generale dell'Associazione.

Art. 5

I soci hanno diritto:

- a) di fruire dell'assistenza dell'Associazione,
- b) di far presenti, a mezzo dei rispettivi capigruppo, i bisogni della propria categoria,
- c) di partecipare alle iniziative culturali, assistenziali o altre che siano promosse dall'Associazione,
- d) di richiedere l'appoggio dell'Associazione nelle questioni riferentisi a ragioni di lavoro.

I soci hanno il dovere:

- a) di pagare il canone sociale,
- b) di propagare l'idea dell'Associazione e di svolgere la loro attività a favore della stessa,
- c) di osservare lo Statuto e le deliberazioni degli organi dell'Associazione.

Art. 6

A carico dei soci possono essere presi dal presidente i seguenti provvedimenti disciplinari:

- 1) il richiamo,
- 2) la censura,
- 3) la sospensione,
- 4) l'espulsione dall'Associazione.

pismeno prošno. O sprejemu članov odloči predsednik po dobljenem mnenju sosveta.

Članstvo pri Združenju preneha:

- a) brž ko preneha položaj, na katerem temelji sposobnost, biti član,
- b) z ostavko,
- c) zaradi trimesečnega zaostanka v plačevanju članarine,
- d) z izključitvijo.

Člani združb, ki so bile z naredbo Visokega komisarja z dne 2. maja 1942-XX št. 162 spojene v Združenje javnih uslužbencev, kakor tudi tistih združb, ki so pristopile k Združenju v roku, določenem v isti naredbi, se samodejno štejejo za njegove člane.

Člen 4.

Člani so združeni v naslednjih 9 skupinah:

1. uslužbenci agrarne uprave, agrarnih operacij, gozdne in veterinarske uprave,
2. občne uprave,
3. krajevnih samouprav,
4. verskih uprav,
5. finančne uprave,
6. sodne uprave,
7. javnih dobrodelnih ustanov in zavodov,
8. tehnično-rudarske uprave,
9. upokojenci.

Skupinam načelujejo skupinski vodje, ki imajo lahko namestnike.

Skupinske vodje in njih namestnike imenuje za nedoločen čas predsednik po predhodni odobritvi Visokega komisarja. Podpirajo predsednika pri vseh poslih, tičočih se njih skupine; sklicujejo in ob odsotnosti predsednika vodijo posvete skupin, ki morajo biti vsaj enkrat na leto, da se pretresajo posebne razmere ali morebitne potrebe članov, da oddajajo mnenja o vprašanjih, zadevajočih skupino in da sestavljajo in pretresajo predloge, ki naj se pošljejo predsedniku ali glavni skupščini Združenja.

Člen 5.

Člani imajo pravico:

- a) do pomoči Združenja,
- b) opozarjati po svojem skupinskem vodji na potrebe svoje kategorije,
- c) udeleževati se kulturnih, podpornih in drugih pobud, ki jih sproži Združenje,
- d) zahtevati podporo Združenja v vprašanjih delovnega razmerja.

Člani so dolžni:

- a) plačevati članarino,
- b) razširjati društveno misel in delovati zanjo,
- c) izvrševati pravila in sklepe organov Združenja.

Člen 6.

Zoper člane sme izreči predsednik tele disciplinske ukrepe:

1. opomin,
2. ukor,
3. začasno odstranitev,
4. izključitev iz Združenja.

Il provvedimento disciplinare previsto al n. 4 viene pronunciato dal presidente previo parere della Consulta.

Organi dell'Associazione

Art. 7

Sono organi dell'Associazione:

- 1) il presidente,
- 2) il vicepresidente,
- 3) la Consulta,
- 4) l'Assemblea generale,
- 5) i Comitati locali,
- 6) il Collegio dei sindaci.

Art. 8

Il presidente è nominato, per un tempo indeterminato, dall'Alto Commissario.

Il presidente rappresenta l'Associazione a tutti gli effetti.

Egli convoca e dirige l'Assemblea generale, le sedute della Consulta e le adunanze dei gruppi quando ritenga di assistervi; si tiene in continuo contatto coi capigruppo e coi Comitati locali; cura tutta l'amministrazione dell'Associazione, anche quella patrimoniale in quanto ciò non sia espressamente affidato ad organi speciali.

Art. 9

Il presidente è sostituito, nella sua assenza, dal vicepresidente, il quale viene nominato per un tempo indeterminato dal presidente previa approvazione dell'Alto Commissario.

Art. 10

La Consulta è composta dai capigruppo, nonché da un rappresentante per ciascuno dei gruppi A, B e C degli impiegati, dei sottoimpiegati e degli uscieri.

La Consulta si raduna su invito del presidente quando ciò sia necessario, ma per lo meno una volta al mese.

Essa ha il compito di esaminare tutti i problemi presentati dal presidente interessanti il complesso degli associati oppure perchè eccedono i limiti dell'ordinaria amministrazione, e di dare il proprio parere sugli stessi. In ogni caso però devono essere presentati alla Consulta per esame ed approvazione i bilanci preventivo e consuntivo, e le proposte della determinazione del canone sociale per il prossimo esercizio finanziario.

Art. 11

L'Assemblea generale è costituita da tutti i soci. Essa viene convocata dal presidente, il quale ne stabilisce l'ordine del giorno.

L'Assemblea generale deve essere convocata almeno una volta all'anno mediante avviso affisso nella sede sociale e pubblicato nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana almeno otto giorni prima dell'adunanza.

L'Assemblea è valida in prima convocazione quando siano presenti almeno la metà dei soci iscritti all'Associazione. Trascorsa mezz'ora da quella fissata, l'Assemblea s'intenderà costituita in seconda convocazione e sarà valida con qualunque numero di partecipanti. Questa circostanza dev'essere espressamente rilevata nell'avviso di convocazione.

Le votazioni avvengono mediante alzata e seduta. Le deliberazioni sono prese a maggioranza assoluta di voti. In caso di parità decide il voto del presidente.

Disciplinari ukrep po št. 4, izreče predsednik po dobljenem mnenju sosveta.

Organi Združenja.

Člen 7.

Organi Združenja so:

1. predsednik,
2. podpredsednik,
3. sosvet,
4. glavna skupščina,
5. krajevni odbori,
6. nadzorstveni odbor.

Člen 8.

Predsednika imenuje za nedoločen čas Visoki komisar.

Predsednik zastopa Združenje polnoveljavno.

Sklicuje in vodi glavno skupščino, seje sosveta in posvete skupin, kadar se jih hoče udeležiti; je v stalnih stikih s skupinskimi vodji in s krajevnimi odbori; ima na skrbi upravljanje Združenja, tudi imovinsko, kolikor ni to izrečno poverjeno posebnim organom.

Člen 9.

Kadar je predsednik odsoten, ga nadomestuje podpredsednik, katerega imenuje za nedoločen čas predsednik po predhodni odobritvi Visokega komisarja.

Člen 10.

Sosvet sestoji iz skupinskih vodij in iz po enega predstavnika za vsako izmed skupin A, B in C uradnikov, zvančnikov in služiteljev.

Sosvet se snide na predsednikovo vabilo, kadar je to potrebno, najmanj pa enkrat na mesec.

Sosvetu je naloga, da pretresa vsa vprašanja, katerega mu predloži predsednik in ki zadevajo celokupnost članov ali ker presegajo meje redne uprave, in da odda o njih svoje mnenje. Vsekakor pa se morajo sosvetu predložiti v pretres in odobritev proračun in računski zaključki ter predlogi o določitvi članarine za naslednjo finančno poslovno dobo.

Člen 11.

Glavno skupščino tvorijo vsi člani. Skliče jo predsednik, ki ji določi tudi dnevni red.

Glavna skupščina se mora sklicati vsaj enkrat na leto z razglasom, ki se nabije v prostorih Združenja in objavi v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino vsaj osem dni preden se snide.

Skupščina prvega sklica je sklepčna, če je navzoča vsaj polovica vpisanih članov Združenja. Po preteku pol ure po določeni uri se šteje, da je skupščina konstituirana v drugem sklicu in je sklepčna ob vsakem številu udeležencev. To je treba v vabilu na skupščino izrečno navesti.

Glasuje se z vstajanjem in sedenjem. Sklepa se z absolutno večino glasov. V primeru enakega števila glasov odloči predsednikov glas.

Art. 12

L'Assemblea generale discute e delibera il bilancio preventivo e il bilancio consuntivo; delibera sull'ammontare del canone sociale per il prossimo esercizio; elegge i membri e i loro sostituti del Collegio dei sindaci; delibera sulle modifiche allo Statuto sociale e sull'impiego del patrimonio in caso di scioglimento dell'Associazione; discute e delibera in genere su tutti gli argomenti posti dal presidente all'ordine del giorno.

Art. 13

I Comitati locali svolgono la loro attività nei capiluogo delle circoscrizioni amministrative della provincia, ad eccezione di Lubiana.

Essi sono formati da un presidente e da due componenti, che vengono nominati, previa approvazione dell'Alto Commissario, dal presidente dell'Associazione fra i soci della circoscrizione e per un tempo indeterminato.

Al Comitato locale spetta di presentare al Presidente della Associazione proposte su tutte le questioni di competenza della Associazione, che interessano i soci della rispettiva circoscrizione. Onde avere un contatto diretto coi propri soci, il presidente del Comitato locale può convocare delle adunanze con le modalità vigenti per le assemblee generali dell'Associazione (art. 11). Di ogni convocazione dovrà dare preventiva notizia al presidente dell'Associazione.

Art. 14

Il Collegio dei sindaci è formato di tre componenti e di due sostituti, che vengono eletti dall'Assemblea generale per ogni esercizio finanziario.

Compito del Collegio dei sindaci è di sorvegliare costantemente l'attività dell'Associazione, specialmente per quanto riguarda la gestione finanziaria, e di riferire al presidente sulle revisioni fatte.

Esso presenterà annualmente all'Assemblea generale una relazione sull'andamento della Associazione e sulla situazione economica e finanziaria della medesima.

Entrate dell'Associazione

Art. 15

Le entrate dell'Associazione sono costituite:

- a) dal canone sociale, che per ogni esercizio finanziario viene fissato dall'Assemblea proporzionalmente all'ammontare degli assegni percepiti dai soci,
- b) da sussidi e contributi,
- c) da donazioni e legati,
- d) da altri eventuali proventi.

Art. 16

I patrimoni delle società che sono state fuse nell'Associazione del Pubblico Impiego a sensi degli articoli 2 e 3 della ordinanza dell'Alto Commissario del 2 maggio 1942-XX, n. 162, nonché di quelle che vi aderirono entro il termine fissato nella menzionata ordinanza, possono essere impiegati soltanto per i fini speciali stabiliti negli abrogati Statuti delle rispettive società, e per conseguenza separatamente tanto dal patrimonio sociale acquisito ex novo dall'Associazione e dai redditi di cui all'articolo 15 quanto anche separatamente fra loro.

Člen 12.

Glavna skupščina obravnava in pretresa proračun in računске zaključke; sklepa o višini članarine za naslednje poslovno dobo; voli člane nadzorstvenega odbora in njih namestnike; sklepa o spremembah društvenih pravil in o uporabi imovine, če bi se Združenje razšlo; obravnava in sklepa vobče o vseh predmetih, ki jih postavi predsednik na dnevni red.

Člen 13.

Krajevni odbori poslujejo v glavnih krajih upravnih okrajev pokrajine, izvemši Ljubljano.

Tvorijo jih predsednik in dva člana, ki jih po predhodni odobritvi Visokega komisarja imenuje predsednik Združenja izmed članov v okraju za nedoločen čas.

Krajevni odbor mora predlagati predsedniku Združenja predloge o vseh vprašanjih iz pristojnosti Združenja, ki zadevajo člane tistega okraja. Da bi bil v neposrednih stikih s svojimi člani, sklicuje predsednik krajevnega odbora lahko posvete po postopku, predpisanem za glavno skupščino Združenja (člen 11.). O vsakem sklicu mora poprej obvestiti predsednika Združenja.

Člen 14.

Nadzorstveni odbor je sestavljen iz treh članov in dveh namestnikov, ki jih izvoli glavna skupščina za vsako finančno poslovno dobo.

Nadzorstveni odbor ima nalogo, stalno nadzorovati delovanje Združenja, zlasti kolikor se nanaša na finančno poslovanje in poročati predsedniku o opravljenih pregledih.

Vsako leto mora predložiti glavni skupščini poročilo o delovanju Združenja in o njegovem gospodarskem in finančnem stanju.

Dohodki Združenja.

Člen 15.

Dohodki Združenja so:

- a) članarina, ki jo določi za vsako finančno poslovno dobo skupščina sorazmerno prejemkom članov,
- b) podpore in prispevki,
- c) darila in volila,
- d) drugi morebitni dohodki.

Člen 16.

Imovina združb, ki so bile spojene v Združenje javnih uslužbencev po členih 2. in 3. naredbe Visokega komisarja z dne 2. maja 1942-XX št. 162, kakor tudi imovina združb, ki so mu pristopile v roku, določenem v navedeni naredbi, se morejo uporabljati samo za posebne namene, določene v ukinjenih pravilih teh združb in torej ločeno tako od društvene imovine, ki jo Združenje na novo pridobi, in od dohodkov po členu 15. kakor tudi med seboj.

Disposizioni finali**Art. 17**

Gli Uffici dell'Associazione sono retti da un segretario nominato dal presidente, previa approvazione dell'Alto Commissario.

Il segretario cura, secondo le direttive e sotto la sorveglianza del presidente, verso il quale egli è responsabile, il disbrigo della corrispondenza e degli affari di ordinaria amministrazione dell'Associazione, assiste alle sedute della Consulta e alle adunate dell'Assemblea generale e ne redige i verbali.

Il segretario è coadiuvato dal cassiere, dall'economo e dal personale di segreteria, i quali tutti vengono nominati dal presidente. Tutto il personale di segreteria è soggetto alla autorità disciplinare del presidente.

Art. 18

L'Associazione potrà essere sciolta soltanto con decreto dell'Alto Commissario.

Sull'impiego del patrimonio dell'Associazione delibera, in tal caso, l'Assemblea generale; ma per la validità delle deliberazioni è richiesta l'approvazione dell'Alto Commissario, il quale, negandola, è il solo competente a decidere sulla destinazione del patrimonio sociale.

Art. 19

Modificazioni al presente Statuto possono essere deliberate dall'Assemblea generale. Per la validità delle deliberazioni sono necessari i voti di almeno due terzi dei soci presenti e la ratifica dell'Alto Commissario.

Končne določbe.**Člen 17.**

Urade Združenja vodi tajnik, ki ga imenuje predsednik po predhodni odobritvi Visokega komisarja.

Tajnik opravlja po navodilih in pod nadzorstvom predsednika, kateremu je odgovoren, dopisovanje in posle redne uprave Združenja, prisostvuje sejam sosveta in zborovanjem glavne skupščine in piše o tem zapisnike.

Tajnika podpirajo blagajnik, gospodar in osebe tajništva; vse te imenuje predsednik. Vse osebe tajništva je pod disciplinsko oblastjo predsednika.

Člen 18.

Združenje lahko razpusti z odlokom samo Visoki komisar.

V takem primeru sklepa o uporabi imovine Združenja glavna skupščina; za veljavnost sklepov pa je potrebna odobritev Visokega komisarja; če jo ta odreče, je sam pristojen odločiti o namembni družstvene imovine.

Člen 19.

Spremembe teh pravil lahko sklene glavna skupščina. Za veljavnost teh sklepov je potrebno, da zanje glasujeta vsaj dve tretjini navzočih članov in da jih odobri Visoki komisar.

Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana

Službeni list za Ljubljansko pokrajino

Supplemento al No. 103 del 26 dicembre 1942-XXI. E. F.

Priloga k 103. kosu z dne 26. decembra 1942-XXI. E. F.

INSERZIONI — OBJAVE

Alto Commissariato

VIII. — No. 4744/2—1942. 808
Oggetto: «Chromos», fabbrica colori grafici, filiale di Lubiana, approvazione del rappresentante.

Comunicato.

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana ha approvato la nomina di Carmine Hugon, dirigente della filiale di Lubiana della S.A. «Chromos», fabbrica colori grafici di Zagabria, a rappresentante della detta filiale, con tutti i diritti e doveri impostigli dalla legge 29-XI-1865, Fo. L. austr. No. 127.

L'Alto Commissariato
per la provincia di Lubiana.
Lubiana, li 15. XII. 1942-XXI.

Autorità giudiziarie

Registro commerciale
Modificazioni e aggiunte:
251.

Sede: Lubiana, con Filiale in Trieste.

Giorno dell'iscrizione: 17 dicembre 1942-XXI.

Ditta: «Intra» Società a g. l. per la produzione e lo smercio di materiale da costruzione.

Nell'assemblea generale straordinaria del 2 dicembre 1942-XXI è stato modificato il punto «Quarto» del contratto sociale.

In base a tali deliberazioni viene registrato il trasferimento della sede della Centrale da Lubiana a Trieste, annotata la fondazione della Filiale in Lubiana e cancellata la Filiale di Trieste.

Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale commerciale di Lubiana

il 17 dicembre 1942-XXI.

Rg C V 292/8.

Pubbliche Amministrazioni

No. 984/42. 817 3—2

Bando.

Il Rettorato della R. Università di Lubiana bandisce il concorso ad un posto di docente universitario presso la cattedra di botanica alla Facoltà filosofica della R. Università di Lubiana.

Visoki komisariat

VIII. — No. 4744/2—1942. 808
Predmet: «Chromos» d. d. tovarna grafičnih barv, podružnica v Ljubljani, odobritev reprezentanta.

Razglas.

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino je odobril kot reprezentanta oz. predstavnika tvrdke «Chromos» d. d. tovarne grafičnih barv v Zagrebu za njeno podružnico v Ljubljani Carmine Hugona, dirigente te podružnice z vsemi pravicami in dolžnostmi, ki mu jih nalaga zakon od 29. novembra 1865, avstr. drž. zak. št. 127.

Visoki komisariat
za Ljubljansko pokrajino.
V Ljubljani 15. XII. 1942-XXI.

Sodna oblastva

Trgovinski register

Spremembe in dodatki:

251. Sedež: Ljubljana s podružnico v Trieste.

Dan vpisa: 17. decembra 1942.

Besedilo: «Intra» družba z omejeno zavezo za proizvodnjo in razpečevanje gradbenih potrebštin.

Na izrednem obnem zboru dne 2. decembra 1942 se je spremenila družbena pogodba v točki «Četrtri».

Na temelju teh sklepov se vpiše prenos sedeža glavnega zavoda iz Ljubljane v Trieste, zaznamuje se ustanovitev podružnice v Ljubljani, izbriše pa se podružnica v Trieste.

Okrožno kot trg. sodišče
v Ljubljani, odd. III.,
dne 17. decembra 1942.

Rg C V 292/8.

Razna oblastva

No. 984/42. 817 3—2

Razpis.

Rektorat Kraljeve univerze v Ljubljani razpisuje mesto univerzitetnega docenta pri stolici za botaniko na filozofski fakulteti Kr. univerze v Ljubljani.

Le domande corredate dei documenti ai sensi dei §§ 3 e 4 legge sugli impiegati, si devono presentare al più tardi il 15 febbraio 1943-XXI al firmato Rettorato della R. Università di Lubiana.

Il Rettorato della R. Università di Lubiana

il 18 dicembre 1942-XXI.

Il rettore: Kos

II No. 64985/42. 825—2—1

Avviso.

La Cooperativa economica generale fra ferrovieri della provincia di Lubiana, c. r. a g. l. a Lubiana, ha chiesto l'approvazione legale del laboratorio per la concitura di pelli in via Podmilščakova 11. Il laboratorio è parzialmente in attività e nello stesso saranno installate le seguenti macchine: 1 lisciatolo, una arrotatrice, un fusto meccanico e 5 tini per l'inzeppamento delle pelli.

Ai sensi dei §§ 107, 109, 113 e 408 della legge sull'artigianato, dei §§ 73—77 e 101—103 s. p. a., il Municipio ha disposto il sopralluogo della commissione per sabato 9 gennaio 1943-XXI alle ore 8.30

con la riunione della commissione sul posto. Si avvertono gli interessati che i piani dell'impianto sono a loro disposizione presso la Divisione dell'artigianato del Municipio di Lubiana, via Gosposka n. 15, fino al giorno del sopralluogo.

Gli interessati sono invitati a presentare entro il 31 dicembre 1942-XXI, od al più tardi prima del sopralluogo, le loro obiezioni. In caso diverso, l'impianto verrà approvato in quanto non vi ostino ragioni di interesse pubblico.

Il Municipio di Lubiana

il 10 dicembre 1942-XXI.

Per il Podestà:
Trachida m. p.

II. No. 64986/42. 824—2—1

Avviso.

La Cooperativa economica generale fra ferrovieri della provincia di Lubiana, c. r. a g. l., ha chiesto l'approvazione legale dell'impianto della officina di tessitura e filatura in via Gosposvetska n. 14-b. Nella officina che in parte è già in attività, è collocato il seguente macchinario: 1 giroscopio, 1 scapecchiatoio, 1 filatrice, 1 addoppiatoio, 1 arcolato.

Prošnje, opremljene z dokazili po §§ 3. in 4. zakona o uradnikih, je vložiti na rektoratu Kr. univerze najkasneje do 15. februarja 1943.

Rektorat Kr. univerze
v Ljubljani

dne 18. decembra 1942.

Rektor: Kos

II št. 64985/42. 825—2—1

Razglas.

Splošna gospodarska zadruga železničarjev Ljubljanske pokrajine, zadruga z o. j. v Ljubljani, je zaprosila za obrtnopravno odobritev strojske delavnice v Podmilščakovi ul. št. 11. V delavnici, ki se deloma že uporablja, bodo nameščeni gladilnik, brusilnik, mehanični sod in 5 bazenov za namakanje kože.

Na osnovi §§ 107., 109., 113., 408. zak. o obrtnih ter §§ 73. do 77. in §§ 101. do 103. z. u. p. razpisuje mestno poglavarstvo v Ljubljani komisijiski ogled in razpravo na kraju samem za soboto 9. januarja 1943-XXI, s sestankom komisije ob 8.30 na kraju samem.

Interesenti se obveščajo, da so načrti naprave na vpogled pri obrtnem oddelku mestnega poglavarstva v Ljubljani, Gosposka ul. št. 15, do dneva razprave.

Hkrati se udeleženci pozivajo, da vložijo morebitne ugovore do 31. decembra 1942-XXI, ali najkasneje na dan razprave, sicer se bo naprava dovolila, kolikor ne bo javnih ovir.

Mestno poglavarstvo v Ljubljani
dne 10. decembra 1942-XXI.

Za župana:
Trachida s. r.

II. št. 64986/42. 824—2—1

Razglas.

Splošna gospodarska zadruga železničarjev Ljubljanske pokrajine z. z. o. j. je zaprosila za obrtnopravno odobritev svoje tkalnice in predilnice na Gosposvetski cesti št. 14-b. V delavnici, ki se deloma že uporablja, so nameščeni sledeči stroji: 1 volk, 1 mikalnik, 1 predilnik, 1 sukalnik in 1 motovilo.

Ai sensi dei §§ 107, 109, 113 e 408 della legge sull'artigianato, dei §§ 73-77 e 101-103 s. p. a., il Municipio ha disposto il sopralluogo della commissione per

sabato 9 gennaio 1943-XXI alle ore 10.30

con la riunione della commissione sul posto. Si avvertono gli interessati che i piani dell'impianto sono a loro disposizione presso la Divisione dell'artigianato del Municipio di Lubiana, via Gosposka n. 15, fino al giorno del sopralluogo.

Si diffidano gli interessati a presentare entro il 31 dicembre 1942-XXI, od al più tardi prima del sopralluogo, le loro obiezioni. In caso diverso, l'impianto verrà approvato in quanto non vi ostino ragioni di interesse pubblico.

Il Municipio di Lubiana
il 10 dicembre 1942-XXI.

Per il Podestà:
Tranchida m. p.

Varie

Notificazione.

827

Mi è andata smarrita la carta di identità n. 012846, rilasciata il 10 marzo 1942-XX dal Municipio di Lubiana al nome di «Dolinar Alojzij» di Lubiana. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Luigi Dolinar

*

828

Notificazione.

Mi è andata smarrita la carta di identità n. 018647, rilasciata il 7 marzo 1942-XX dal Municipio di Lubiana al nome di «Iglič Jakob» di Rafolč, comune di Lukovica. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Giacomo Iglič

Na osnovi §§ 107., 109., 113., 408. zak. o obrtih ter §§ 73. do 77. in §§ 101. do 103. z. u. p. razpisuje mestno poglavarstvo v Ljubljani komisijski ogled in razpravo na kraju samem za

soboto 9. januarja 1943-XXI,
s sestankom komisije ob 10.30 na kraju samem.

Interesenti se obveščajo, da so načrti naprave na vpogled pri obrtnem oddelku mestnega poglavarstva v Ljubljani, Gosposka ul. št. 15, do dneva razprave.

Hkrati se udeleženci pozivajo, da vložijo morebitne ugovore do 31. decembra 1942-XXI, ali najkasneje na dan razprave, sicer se bo naprava dovolila, kolikor ne bo javnih ovir.

Mestno poglavarstvo v Ljubljani
dne 10. decembra 1942-XXI.
Za župana:
Tranchida s. r.

Razno

Objava.

827

Izgubil sem osebno izkaznico št. 012846, izdano dne 10. marca 1942 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Dolinar Alojzij iz Ljubljane. Proglašam jo za neveljavno.

Dolinar Alojzij

*

828

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 018647, izdano dne 7. marca 1942 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Iglič Jakob iz Rafolč, obč. Lukovica. Proglašam jo za neveljavno.

Iglič Jakob

Notificazione.

822

Mi è andata smarrita la carta di identità n. 055688, rilasciata il 5 marzo 1942-XX dal comune di Dobrunje al nome di «Jerančič Marija» di Fužine presso Lubiana. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Maria Jerančič

*

826

Notificazione.

Mi è andata smarrita la carta di identità n. 063931, rilasciata il 5 marzo 1942-XX dal comune di Polje presso Lubiana al nome di «Kukovica Ivan» di Zg. Kašlja. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Giovanni Kukovica

*

821

Notificazione.

Mi è andata smarrita la carta di identità n. 022520, rilasciata il 5 marzo 1942-XX dal Municipio di Lubiana al nome di «Nakrst Miroslav» di Lubiana. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Federico Nakrst

*

823

Notificazione.

Mi sono andati smarriti i certificati d'origine n. 38619, 38620, 38617 e 38618, rilasciati il 12 dicembre 1942-XXI dalla Camera di commercio e industria al nome di «Nazor Vladimir» di Lubiana. Con la presente li dichiaro privi di valore.

Vladimiro Nazor

*

829

Notificazione.

Mi è andata smarrita la carta di identità n. 0268385, rilasciata l'8 marzo 1942-XX dal Municipio di Lubiana al nome di «Zavadlal Zvonko» di Kamnik. Con la presente la dichiaro priva di valore.

Zvonko Zavadlal

Objava.

822

Izgubila sem osebno izkaznico št. 055688, izdano dne 5. marca 1942 od občine Dobrunje na ime Jerančič Marija iz Fužin pri Ljubljani. Proglašam jo za neveljavno.

Jerančič Marija

*

826

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 063931, izdano dne 5. marca 1942 od občine Polje pri Ljubljani na ime Kukovica Ivan iz Zg. Kašlja. Proglašam jo za neveljavno.

Kukovica Ivan

*

821

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 022520, izdano dne 5. marca 1942 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Nakrst Miroslav iz Ljubljane. Proglašam jo za neveljavno.

Nakrst Miroslav

*

823

Objava.

Izgubil sem izvorna izpričevala (certificati d'origine) št. 38619, 38620, 38617 in 38618, izdana dne 12. decembra 1942 od Zbornice za trgovino in industrijo v Ljubljani na ime Nazor Vladimir iz Ljubljane in jih proglašam za neveljavna.

Nazor Vladimir

*

829

Objava.

Izgubil sem osebno izkaznico št. 0268385, izdano dne 8. marca 1942 od mestnega poglavarstva v Ljubljani na ime Zavadlal Zvonko iz Kamnika. Proglašam jo za neveljavno.

Zavadlal Zvonko